

Πέτρου Β

Συμεών¹ Πέτρος, δοῦλος καὶ ἀπόστολος Ἰησοῦ χριστοῦ, τοῖς ἰσότημον² **1**
 ἡμῖν λαχοῦσιν³ πίστιν ἐν δικαιοσύνῃ τοῦ θεοῦ ἡμῶν καὶ σωτῆρος⁴
 Ἰησοῦ χριστοῦ: χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη πληθυνθείη⁵ ἐν ἐπιγνώσει⁶ τοῦ **2**
 θεοῦ, καὶ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν: ὡς πάντα ἡμῖν τῆς θείας⁷ δυνάμεως **3**
 αὐτοῦ τὰ πρὸς ζωὴν καὶ εὐσέβειαν⁸ δεδωρημένης,⁹ διὰ τῆς ἐπιγνώσεως⁶
 τοῦ καλέσαντος ἡμᾶς διὰ δόξης καὶ ἀρετῆς:¹⁰ δι' ὧν τὰ τίμια¹¹ ἡμῖν καὶ **4**
 μέγιστα ἐπαγγέλματα¹² δεδώρηται,⁹ ἵνα διὰ τούτων γένησθε θείας⁷
 κοινωνοί¹³ φύσεως,¹⁴ ἀποφυγόντες¹⁵ τῆς ἐν κόσμῳ ἐν ἐπιθυμίᾳ φθορᾶς.¹⁶ **5**
 Καὶ αὐτὸ τοῦτο δέ, σπουδῇ¹⁷ πᾶσαν παραιοσυνέγκαντες,¹⁸
 ἐπιχορηγήσατε¹⁹ ἐν τῇ πίστει ὑμῶν τὴν ἀρετὴν,¹⁰ ἐν δὲ τῇ ἀρετῇ¹⁰ τὴν
 γνῶσιν, ἐν δὲ τῇ γνῶσει τὴν ἐγκράτειαν,²⁰ ἐν δὲ τῇ ἐγκρατείᾳ²⁰ τὴν **6**
 ὑπομονήν, ἐν δὲ τῇ ὑπομονῇ τὴν εὐσέβειαν,⁸ ἐν δὲ τῇ εὐσεβείᾳ⁸ τὴν **7**
 φιλαδελφίαν,²¹ ἐν δὲ τῇ φιλαδελφίᾳ²¹ τὴν ἀγάπην. Ταῦτα γὰρ ὑμῖν **8**
 ὑπάρχοντα καὶ πλεονάζοντα,²² οὐκ ἀργούς²³ οὐδὲ ἀκάρπους²⁴
 καθίστησιν²⁵ εἰς τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ χριστοῦ ἐπίγνωσιν. **9**

¹ Συμεών, ὁ, Simeon, Simeon. ² ἰσότημος, equal, like. ³ λαγχάνω, chose by lot, receive. ⁴ σωτήρ, ἦρος, ὁ, savior, deliverer. ⁵ πληθύνω, multiply, increase.
⁶ ἐπίγνωσις, εως, ἡ, knowledge, discernment. ⁷ θεῖος, divine. ⁸ εὐσέβεια, ας, ἡ, godliness, piety. ⁹ δωρέομαι, present, bestow. ¹⁰ ἀρετή, ἡς, ἡ, virtue,
 moral excellence. ¹¹ τίμιος, precious, honorable. ¹² ἐπάγγελμα, τος, τό, promise. ¹³ κοινωνός, οὔ, ὁ, partner, sharer. ¹⁴ φύσις, εως, ἡ, nature,
 inherent nature. ¹⁵ ἀποφεύγω, escape, escape from. ¹⁶ φθορά, ἄς, ἡ, destruction, corruption. ¹⁷ σπουδή, ἡς, ἡ, haste, diligence. ¹⁸ παραιοσφέρω, apply,
 bring to bear. ¹⁹ ἐπιχορηγέω, supply, provide. ²⁰ ἐγκράτεια, ας, ἡ, mastery, self-control. ²¹ φιλαδελφία, ας, ἡ, love of brothers, brotherly love. ²²
 πλεονάζω, superabound, make to abound. ²³ ἀργός, inactive, idle. ²⁴ ἄκαρπος, unfruitful, barren. ²⁵ καθίστημι, set, constitute.

γὰρ μὴ πάρεστιν¹ ταῦτα, τυφλός ἐστιν, μυωπάζων,² λήθην³ λαβὼν τοῦ
 καθαρισμοῦ⁴ τῶν πάλαι⁵ αὐτοῦ ἁμαρτιῶν. Διὸ μᾶλλον, ἀδελφοί, 10
 σπουδάσατε⁶ βεβαίαν⁷ ὑμῶν τὴν κλήσιν⁸ καὶ ἐκλογὴν⁹ ποιεῖσθαι: ταῦτα
 γὰρ ποιοῦντες οὐ μὴ πταίσητέ¹⁰ ποτε: οὕτως γὰρ πλουσίως¹¹ 11
 ἐπιχορηγηθήσεται¹² ὑμῖν ἡ εἴσοδος¹³ εἰς τὴν αἰώνιον βασιλείαν τοῦ
 κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος¹⁴ Ἰησοῦ χριστοῦ.
 Διὸ οὐκ ἀμελήσω¹⁵ αἰεὶ¹⁶ ὑμᾶς ὑπομιμνήσκειν¹⁷ περὶ τούτων, καίπερ¹⁸ 12
 εἰδότας, καὶ ἐστηριγμένους¹⁹ ἐν τῇ παρουσίᾳ¹ ἀληθείᾳ. Δίκαιον δὲ 13
 ἡγοῦμαι, ἐφ' ὅσον εἰμὶ ἐν τούτῳ τῷ σκηνώματι,²⁰ διεγείρειν²¹ ὑμᾶς ἐν
 ὑπομνήσει:²² εἰδὼς ὅτι ταχινή²³ ἐστὶν ἡ ἀπόθεσις²⁴ τοῦ σκηνώματός²⁰ 14
 μου, καθὼς καὶ ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς χριστὸς ἐδήλωσέν²⁵ μοι. 15
 Σπουδάσω⁶ δὲ καὶ ἐκάστοτε²⁶ ἔχειν ὑμᾶς μετὰ τὴν ἐμὴν ἔξοδον²⁷ τὴν
 τούτων μνήμην²⁸ ποιεῖσθαι. Οὐ γὰρ σεσοφισμένοις²⁹ μύθοις³⁰ 16
 ἐξακολουθήσαντες³¹ ἐγνωρίσαμεν ὑμῖν τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ
 χριστοῦ δύναμιν καὶ παρουσίαν,³² ἀλλ' ἐπόπται³³ γεννηθέντες τῆς
 ἐκείνου μεγαλειότητος.³⁴ Λαβὼν γὰρ παρὰ θεοῦ πατρὸς τιμὴν καὶ 17
 δόξαν, φωνῆς ἐνεχθείσης αὐτῷ τοιαῦδε³⁵ ὑπὸ τῆς μεγαλοπρεποῦς³⁶

¹ πάρεμι, be present, have arrived. ² μυωπάζω, be short-sighted, blink. ³ λήθη, ης, ἡ, forgetfulness. ⁴ καθαρισμός, οὔ, ὁ, cleansing, purification. ⁵ πάλαι, long ago, of old. ⁶ σπουδάω, hasten, be eager. ⁷ βέβαιος, firm, secure. ⁸ κλήσις, εως, ἡ, (divine) call, invitation. ⁹ ἐκλογή, ἡς, ἡ, (divine) selection, choice. ¹⁰ πταίω, cause to stumble, stumble. ¹¹ πλουσίως, richly, abundantly. ¹² ἐπιχορηγέω, supply, provide. ¹³ εἴσοδος, ου, ἡ, entrance, entering. ¹⁴ σωτῆρ, ἦρος, ὁ, savior, deliverer. ¹⁵ ἀμελέω, neglect, be unconcerned. ¹⁶ αἰεὶ, always, ever. ¹⁷ ὑπομιμνήσκω, remind, remember. ¹⁸ καίπερ, although. ¹⁹ στηρίζω, establish, fix firmly. ²⁰ σκηνώμα, τος, τό, tent, dwelling. ²¹ διεγείρω, arouse completely, stir up. ²² ὑπόμνησις, εως, ἡ, reminding, reminder. ²³ ταχινός, imminent, swift. ²⁴ ἀπόθεσις, εως, ἡ, removal, laying aside. ²⁵ δηλώω, show, make clear. ²⁶ ἐκάστοτε, at any time, always. ²⁷ ἔξοδος, ου, ἡ, departure, exodus. ²⁸ μνήμη, ης, ἡ, memory, remembrance. ²⁹ σοφίζω, make wise, devise craftily. ³⁰ μῦθος, ου, ὁ, fable, myth. ³¹ ἐξακολουθέω, follow, imitate. ³² παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. ³³ ἐπόπτης, ου, ὁ, eyewitness, spectator. ³⁴ μεγαλειότης, ητος, ἡ, splendor, magnificence. ³⁵ τοιαῦδε, such as this, of this kind. ³⁶ μεγαλοπρεπής, magnificent, majestic.

δόξης, Οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου ὁ ἀγαπητός, εἰς ὃν ἐγὼ εὐδόκησα:¹ καὶ 18

ταύτην τὴν φωνὴν ἡμεῖς ἠκούσαμεν ἐξ οὐρανοῦ ἐνεχθεῖσαν, σὺν αὐτῷ

ὄντες ἐν τῷ ὄρει τῷ ἁγίῳ. Καὶ ἔχομεν βεβαιότερον² τὸν προφητικὸν³ 19

λόγον, ᾧ καλῶς ποιεῖτε προσέχοντες,⁴ ὡς λύχνῳ⁵ φαίνοντι ἐν ἀρχμῳ⁶

τόπῳ, ἕως οὗ ἡμέρα διαυγάσῃ,⁷ καὶ φωσφόρος⁸ ἀνατείλῃ⁹ ἐν ταῖς

καρδίαις ὑμῶν: τοῦτο πρῶτον γινώσκοντες, ὅτι πᾶσα προφητεία¹⁰ 20

γραφῆς ἰδίας ἐπιλύσεως¹¹ οὐ γίνεται. Οὐ γὰρ θελήματι ἀνθρώπου 21

ἡνέχθη ποτὲ προφητεία,¹⁰ ἀλλ' ὑπὸ πνεύματος ἁγίου φερόμενοι

ἐλάλησαν ἅγιοι θεοῦ ἄνθρωποι.

Ἐγένοντο δὲ καὶ ψευδοπροφῆται¹² ἐν τῷ λαῷ, ὡς καὶ ἐν ὑμῖν ἔσονται 2

ψευδοδιδάσκαλοι,¹³ οἵτινες παρεισάξουσιν¹⁴ αἵρέσεις¹⁵ ἀπωλείας,¹⁶ καὶ

τὸν ἀγοράσαντα αὐτοὺς δεσπότην¹⁷ ἀρνούμενοι, ἐπάγοντες¹⁸ ἑαυτοῖς

ταχινὴν¹⁹ ἀπώλειαν.¹⁶ Καὶ πολλοὶ ἐξακολουθήσουσιν²⁰ αὐτῶν ταῖς 2

ἀσελγείαις,²¹ δι' οὓς ἡ ὁδὸς τῆς ἀληθείας βλασφημηθήσεται. Καὶ ἐν 3

πλεονεξία²² πλαστοῖς²³ λόγοις ὑμᾶς ἐμπορεύονται:²⁴ οἷς τὸ κρίμα

ἐκπαλαι²⁵ οὐκ ἀργεῖ,²⁶ καὶ ἡ ἀπώλεια¹⁶ αὐτῶν οὐ νυστάζει.²⁷ Εἰ γὰρ ὁ 4

θεὸς ἀγγέλων ἀμαρτησάντων οὐκ ἐφείσατο,²⁸ ἀλλὰ σειραῖς²⁹ ζόφου³⁰

¹ εὐδοκέω, think it good, be well pleased with. ² βέβαιος, firm, secure. ³ προφητικός, prophetic. ⁴ προσέχω, take head of, attend to. ⁵ λύχνος, ου, ὁ, lamp, lantern. ⁶ ἀρχμῳ, dark, gloomy. ⁷ διαυγάζω, shine through, dawn. ⁸ φωσφόρος, ου, ὁ, morning star, light-bearing. ⁹ ἀνατέλλω, cause to rise, make to rise. ¹⁰ προφητεία, ας, ἡ, prophecy. ¹¹ ἐπιλύσις, εως, ἡ, explanation, interpretation. ¹² ψευδοπροφήτης, ου, ὁ, false prophet. ¹³ ψευδοδιδάσκαλος, ου, ὁ, false teacher. ¹⁴ παρεισάγω, bring in, introduce secretly. ¹⁵ αἵρεσις, εως, ἡ, choice, faction. ¹⁶ ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. ¹⁷ δεσπότης, ου, ὁ, master, lord. ¹⁸ ἐπάγω, bring upon. ¹⁹ ταχινός, imminent, swift. ²⁰ ἐξακολουθέω, follow, imitate. ²¹ ἀσελγεία, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. ²² πλεονεξία, ας, ἡ, covetousness, avarice. ²³ πλαστός, fabricated, false. ²⁴ ἐμπορεύομαι, engage in business. ²⁵ ἐκπαλαι, long ago, for a long time. ²⁶ ἀργεῖω, become idle, linger. ²⁷ νυστάζω, become drowsy, doze. ²⁸ φείδομαι, spare, abstain. ²⁹ σειρά, ας, ἡ, cord, rope. ³⁰ ζόφος, ου, ὁ, deep gloom, darkness.

ταρταρώσας¹ παρέδωκεν εἰς κρίσιν τηρουμένους· καὶ ἀρχαίου² κόσμου 5
 οὐκ ἐφείσατο,³ ἀλλὰ ὄγδοον⁴ Νῶε⁵ δικαιοσύνης κήρυκα⁶ ἐφύλαξεν,
 κατακλυσμὸν⁷ κόσμῳ ἀσεβῶν⁸ ἐπάξας·⁹ καὶ πόλεις Σοδόμων¹⁰ καὶ 6
 Γομόρρας¹¹ τεφρώσας¹² καταστροφῇ¹³ κατέκρινεν,¹⁴ ὑπόδειγμα¹⁵
 μελλόντων ἀσεβεῖν¹⁶ τεθεικώς· καὶ δίκαιον Λώτ,¹⁷ καταπονούμενον¹⁸ 7
 ὑπὸ τῆς τῶν ἀθέσμων¹⁹ ἐν ἀσελγείᾳ²⁰ ἀναστροφῆς,²¹ ἐρρύσατο·²² 8
 βλέμματι²³ γὰρ καὶ ἀκοῇ²⁴ ὁ δίκαιος, ἐγκατοικῶν²⁵ ἐν αὐτοῖς, ἡμέραν ἐξ
 ἡμέρας ψυχὴν δικαίαν ἀνόμοις²⁶ ἔργοις ἐβασάνιζεν·²⁷ οἶδεν κύριος 9
 εὐσεβεῖς²⁸ ἐκ πειρασμοῦ²⁹ ῥύεσθαι,²² ἀδίκους³⁰ δὲ εἰς ἡμέραν κρίσεως
 κολαζομένους³¹ τηρεῖν· μάλιστα³² δὲ τοὺς ὀπίσω σαρκὸς ἐν ἐπιθυμίᾳ 10
 μiasμοῦ³³ πορευομένους, καὶ κυριότητος³⁴ καταφρονούντας.³⁵
 Τολμηταί,³⁶ αὐθάδεις,³⁷ δόξας οὐ τρέμουνσιν³⁸ βλασφημοῦντες· ὅπου 11
 ἄγγελοι, ἰσχύϊ³⁹ καὶ δυνάμει μείζονες ὄντες, οὐ φέρουσιν κατ' αὐτῶν
 παρὰ κυρίῳ βλάσφημον⁴⁰ κρίσιν. Οὗτοι δέ, ὡς ἄλογα⁴¹ ζῶα⁴² φυσικὰ⁴³ 12
 γεγεννημένα εἰς ἄλωσιν⁴⁴ καὶ φθοράν,⁴⁵ ἐν οἷς ἀγνοοῦσιν⁴⁶
 βλασφημοῦντες, ἐν τῇ φθορᾷ⁴⁵ αὐτῶν καταφθαρήσονται,⁴⁷ κομιούμενοι 13

¹ ταρταρώ, cast into Tartarus, cast into hell. ² ἀρχαῖος, old, ancient. ³ φείδομαι, spare, abstain. ⁴ ὄγδοος, eighth. ⁵ Νῶε, ὁ, Noah. ⁶ κήρυξ, υκος, ὁ, herald, preacher. ⁷ κατακλυσμός, οὔ, ὁ, flood, deluge. ⁸ ἀσεβής, ungodly, impious. ⁹ ἐπάγω, bring upon. ¹⁰ Σόδομα, ὡν, τό, Sodom. ¹¹ Γόμορρα, ας, ἡ, Gomorrah. ¹² τεφρώ, reduce to ashes. ¹³ καταστροφή, ἡς, ἡ, ruin, destruction. ¹⁴ κατακρίνω, condemn. ¹⁵ ὑπόδειγμα, τος, τό, copy, example. ¹⁶ ἀσεβέω, act impiously, in an ungodly way. ¹⁷ Λώτ, ὁ, Lot. ¹⁸ καταπονέω, wear down, oppress. ¹⁹ ἄθεσμος, lawless, unprincipled. ²⁰ ἀσελγία, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. ²¹ ἀναστροφή, ἡς, ἡ, conduct, behavior. ²² ῥύομαι, rescue, save. ²³ βλέμμα, τος, τό, look, what is seen. ²⁴ ἀκοή, ἡς, ἡ, hearing, report. ²⁵ ἐγκατοικέω, live, reside. ²⁶ ἄνομος, lawless, without law. ²⁷ βασανίζω, torment, torture. ²⁸ εὐσεβής, pious, devout. ²⁹ πειρασμός, οὔ, ὁ, temptation, trial. ³⁰ ἄδικος, unjust, unrighteous. ³¹ κολάζω, penalize, punish. ³² μάλιστα, especially, most of all. ³³ μiasμός, οὔ, ὁ, defilement, corruption. ³⁴ κυριότης, ητος, ἡ, lordship, dominion. ³⁵ καταφρονέω, think little of, despise. ³⁶ τολμητής, οὔ, ὁ, bold, daring person. ³⁷ αὐθάδης, self-willed, stubborn. ³⁸ τρέμω, tremble, am afraid. ³⁹ ἰσχύς, υος, ἡ, strength, power. ⁴⁰ βλάσφημος, blasphemous, slanderous. ⁴¹ ἄλογος, without reason, absurd. ⁴² ζῶον, ου, τό, living creature, animal. ⁴³ φυσικός, natural, according to nature. ⁴⁴ ἄλωσις, εως, ἡ, capture, taking. ⁴⁵ φθορά, ἁς, ἡ, destruction, corruption. ⁴⁶ ἀγνώω, not know, be unaware. ⁴⁷ καταφθείρω, destroy, ruin. ⁴⁸ κομίζω, receive, bring.

μισθὸν ἀδικίας, ἡδονήν¹ ἡγούμενοι τὴν ἐν ἡμέρᾳ τρυφήν,² σπίλοι³ καὶ
μῶμοι,⁴ ἐντρυφῶντες⁵ ἐν ταῖς ἀπάταις⁶ αὐτῶν συνευωχούμενοι⁷ ὑμῖν, 14
ὀφθαλμοὺς ἔχοντες μεστοὺς⁸ μοιχαλίδος⁹ καὶ ἀκαταπαύστους¹⁰
ἀμαρτίας, δελεάζοντες¹¹ ψυχὰς ἀστηρίκτους,¹² καρδίαν γεγυμνασμένην
πλεονεξίας¹⁴ ἔχοντες, κατάρας¹⁵ τέκνα: καταλιπόντες¹⁶ εὐθεῖαν¹⁷ ὁδὸν 15
ἐπλανήθησαν, ἐξακολουθήσαντες¹⁸ τῇ ὁδῷ τοῦ Βαλαάμ¹⁹ τοῦ Βοσόρ,²⁰
ὃς μισθὸν ἀδικίας ἡγάπησεν, ἔλεγξιν²¹ δὲ ἔσχεν ἰδίας παρανομίας:²² 16
ὑποζύγιον²³ ἄφωνον,²⁴ ἐν ἀνθρώπου φωνῇ φθεγξάμενον,²⁵ ἐκώλυσεν τὴν
τοῦ προφήτου παραφρονίαν.²⁶ Οὗτοί εἰσιν πηγαὶ²⁷ ἄνυδροι,²⁸ νεφέλαι 17
ὑπὸ λαίλαπος²⁹ ἐλαυνόμεναι,³⁰ οἷς ὁ ζόφος³¹ τοῦ σκότους εἰς αἰῶνα
τετήρηται. Ὑπέρογκα³² γὰρ ματαιότητος³³ φθεγγόμενοι,²⁵ δελεάζουσιν¹¹ 18
ἐν ἐπιθυμίαις σαρκός, ἀσελγείαις,³⁴ τοὺς ὄντως³⁵ ἀποφυγόντας³⁶ τοὺς ἐν
πλάνῃ³⁷ ἀναστρεφόμενους,³⁸ ἐλευθερίαν³⁹ αὐτοῖς ἐπαγγελλόμενοι,⁴⁰ 19
αὐτοὶ δοῦλοι ὑπάρχοντες τῆς φθορᾶς:⁴¹ ᾧ γὰρ τις ἡττηται,⁴² τούτῳ καὶ
δεδούλωται.⁴³ Εἰ γὰρ ἀποφυγόντες³⁶ τὰ μιάσματα⁴⁴ τοῦ κόσμου ἐν 20
ἐπιγνώσει⁴⁵ τοῦ κυρίου καὶ σωτῆρος⁴⁶ Ἰησοῦ χριστοῦ, τούτοις δὲ πάλιν

¹ ἡδονή, ης, ἡ, pleasure, lust. ² τρυφή, ης, ἡ, reveling, luxury. ³ σπῖλος, ου, ὁ, spot, stain. ⁴ μῶμος, ου, ὁ, defect, blemish. ⁵ ἐντρυφάω, delight in, revel. ⁶ ἀπάτη, ης, ἡ, deceit, deceitfulness. ⁷ συνευωχέομαι, feast together, carouse together. ⁸ μεστός, full. ⁹ μοιχαλὶς, ἰδος, ἡ, adulteress. ¹⁰ ἀκατάπαυστος, unceasing, restless. ¹¹ δελεάζω, lure, entice. ¹² ἀστηρίκτος, unstable, weak. ¹³ γυμνάζω, train, undergo discipline. ¹⁴ πλεονεξία, ας, ἡ, covetousness, avarice. ¹⁵ κατάρα, ας, ἡ, curse, cursing. ¹⁶ καταλείπω, leave, leave behind. ¹⁷ εὐθύς, immediately, at once. ¹⁸ ἐξακολουθέω, follow, imitate. ¹⁹ Βαλαάμ, ὁ, Balaam. ²⁰ Βοσόρ, ὁ, Bosor. ²¹ ἔλεγξις, εως, ἡ, rebuke, reproof. ²² παρανομία, ας, ἡ, lawlessness, evil-doing. ²³ ὑποζύγιον, ου, τό, donkey, ass. ²⁴ ἄφωνος, speechless, mute. ²⁵ φθέγγομαι, utter, speak. ²⁶ παραφρονία, ας, ἡ, madness, insanity. ²⁷ πηγή, ης, ἡ, spring, fountain. ²⁸ ἄνυδρος, waterless, dry. ²⁹ λαίλαψ, απος, ἡ, hurricane, storm. ³⁰ ἐλαύνω, drive or push, row. ³¹ ζόφος, ου, ὁ, deep gloom, darkness. ³² ὑπέρογκος, arrogant, haughty. ³³ ματαιότης, ητος, ἡ, vanity, emptiness. ³⁴ ἀσελγεία, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. ³⁵ ὄντως, really, indeed. ³⁶ ἀποφεύγω, escape, escape from. ³⁷ πλάνη, ης, ἡ, wandering, error. ³⁸ ἀναστρέφω, return, live. ³⁹ ἐλευθερία, ας, ἡ, liberty, freedom. ⁴⁰ ἐπαγγέλλομαι, promise, profess. ⁴¹ φθορά, ας, ἡ, destruction, corruption. ⁴² ἡττάομαι, be overcome or defeated, am defeated. ⁴³ δουλῶ, enslave, bring under subjection. ⁴⁴ μίasma, τος, τό, shameful deed, misdeed. ⁴⁵ ἐπίγνωσις, εως, ἡ, knowledge, discernment. ⁴⁶ σωτήρ, ἡρος, ὁ, savior, deliverer.

ἐμπλακέντες¹ ἡττώνται,² γέγονεν αὐτοῖς τὰ ἔσχατα χείρονα³ τῶν
 πρώτων. Κρείττον⁴ γὰρ ἦν αὐτοῖς μὴ ἐπεγνωκέναι τὴν ὁδὸν τῆς 21
 δικαιοσύνης, ἣ ἐπιγνοῦσιν ἐπιστρέψαι ἐκ τῆς παραδοθείσης αὐτοῖς
 ἀγίας ἐντολῆς. Συμβέβηκεν⁵ δὲ αὐτοῖς τὸ τῆς ἀληθοῦς παροιμίας,⁶ 22
 Κύων⁷ ἐπιστρέψας ἐπὶ τὸ ἴδιον ἐξέραμα,⁸ καὶ ὕς⁹ λουσαμένη¹⁰ εἰς
 κύλισμα¹¹ βορβόρου.¹²

Ταύτην ἤδη, ἀγαπητοί, δευτέραν ὑμῖν γράφω ἐπιστολήν,¹³ ἐν αἷς διεγείρω 3
 ὑμῶν ἐν ὑπομνήσει¹⁵ τὴν εἰλικρινῇ¹⁶ διάνοιαν,¹⁷ μνησθῆναι¹⁸ τῶν 2
 προειρημένων¹⁹ ῥημάτων ὑπὸ τῶν ἀγίων προφητῶν, καὶ τῆς τῶν
 ἀποστόλων ὑμῶν ἐντολῆς τοῦ κυρίου καὶ σωτῆρος:²⁰ τοῦτο πρῶτον 3
 γινώσκοντες, ὅτι ἐλεύσονται ἐπ' ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν ἐμπαίχται,²¹
 κατὰ τὰς ἰδίας ἐπιθυμίας αὐτῶν πορευόμενοι, καὶ λέγοντες, Ποῦ ἐστὶν 4
 ἡ ἐπαγγελία τῆς παρουσίας²² αὐτοῦ; Ἄφ' ἧς γὰρ οἱ πατέρες
 ἐκοιμήθησαν,²³ πάντα οὕτως²⁴ διαμένει²⁵ ἀπ' ἀρχῆς κτίσεως.²⁶ Λανθάνει 5
 γὰρ αὐτοὺς τοῦτο θέλοντας, ὅτι οὐρανοὶ ἦσαν ἔκπαλαι,²⁸ καὶ γῆ ἐξ
 ὕδατος καὶ δι' ὕδατος συνεστῶσα,²⁹ τῷ τοῦ θεοῦ λόγῳ, δι' ὧν ὁ τότε 6
 κόσμος ὕδατι κατακλυσθεῖς³⁰ ἀπώλετο: οἱ δὲ νῦν οὐρανοὶ καὶ ἡ γῆ τῷ 7

¹ ἐμπλέκω, enfold, entangle. ² ἡττάομαι, be overcome or defeated, am defeated. ³ χείρων, worse. ⁴ κρείττων, stronger, more excellent. ⁵ συμβαίνω, come together, come to pass. ⁶ παροιμία, ας, ἡ, proverb, parable. ⁷ κύων, ος, ὁ, dog. ⁸ ἐξέραμα, τος, τό, vomit. ⁹ ὕς, ὅς, ἡ, sow, hog. ¹⁰ λούω, bathe, wash. ¹¹ κύλισμα, τος, τό, rolling, wallowing. ¹² βορβόρος, ου, ὁ, mire, slime. ¹³ ἐπιστολή, ἡς, ἡ, letter, dispatch. ¹⁴ διεγείρω, arouse completely, stir up. ¹⁵ ὑπόμνησις, εως, ἡ, reminding, reminder. ¹⁶ εἰλικρινής, pure, sincere. ¹⁷ διάνοια, ας, ἡ, mind, understanding. ¹⁸ μνησθῆναι, remember, recall. ¹⁹ προλέγω, say beforehand, forewarn. ²⁰ σωτήρ, ἦρος, ὁ, savior, deliverer. ²¹ ἐμπαίκτης, ου, ὁ, mocker. ²² παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. ²³ κοιμάομαι, sleep, fall asleep. ²⁴ οὕτως, thus, so. ²⁵ διαμένω, remain, continue. ²⁶ κτίσις, εως, ἡ, creation, creature. ²⁷ λανθάνω, escape notice, am hidden. ²⁸ ἔκπαλαι, long ago, for a long time. ²⁹ συνίστημι, commend (transitive), stand with. ³⁰ κατακλύζω, flood, inundate.

αὐτοῦ λόγῳ τεθησαυρισμένοι¹ εἰσὶν, πυρὶ τηρούμενοι εἰς ἡμέραν
κρίσεως καὶ ἀπωλείας² τῶν ἀσεβῶν³ ἀνθρώπων.

Ἐν δὲ τοῦτο μὴ λανθανέτω⁴ ὑμᾶς, ἀγαπητοί, ὅτι μία ἡμέρα παρὰ κυρίῳ 8
ὡς χίλια⁵ ἔτη, καὶ χίλια⁵ ἔτη ὡς ἡμέρα μία. Οὐ βραδύνει⁶ ὁ κύριος τῆς 9
ἐπαγγελίας, ὥς τινες βραδυτῆτα⁷ ἡγοῦνται· ἀλλὰ μακροθυμεῖ⁸ εἰς ὑμᾶς,
μὴ βουλόμενός τινας ἀπολέσθαι, ἀλλὰ πάντας εἰς μετάνοιαν⁹ χωρῆσαι.
Ἦξει δὲ ἡ ἡμέρα κυρίου ὡς κλέπτῃς¹¹ ἐν νυκτί, ἐν ᾗ οἱ οὐρανοὶ 10
ροιζήδον¹² παρελεύσονται, στοιχεῖα¹³ δὲ καυσούμενα¹⁴ λυθήσονται, καὶ
γῆ καὶ τὰ ἐν αὐτῇ ἔργα κατακαήσεται.¹⁵ Τούτων οὖν πάντων λυομένων, 11
ποταποὺς¹⁶ δεῖ ὑπάρχειν ὑμᾶς ἐν ἀγίαις ἀναστροφαῖς¹⁷ καὶ εὐσεβείαις,¹⁸ 12
προσδοκῶντας¹⁹ καὶ σπεύδοντας²⁰ τὴν παρουσίαν²¹ τῆς τοῦ θεοῦ ἡμέρας,
δι' ἣν οὐρανοὶ πυρούμενοι²² λυθήσονται, καὶ στοιχεῖα¹³ καυσούμενα¹⁴
τήκεται,²³ Καινοὺς δὲ οὐρανοὺς καὶ γῆν καινὴν κατὰ τὸ ἐπάγγελμα²⁴ 13
αὐτοῦ προσδοκῶμεν,¹⁹ ἐν οἷς δικαιοσύνη κατοικεῖ.

Διό, ἀγαπητοί, ταῦτα προσδοκῶντες,¹⁹ σπουδάσατε²⁵ ἄσπιλοι²⁶ καὶ 14
ἀμώμητοι²⁷ αὐτῷ εὐρεθῆναι ἐν εἰρήνῃ. Καὶ τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν 15

¹θησαυρίζω, lay up, store up. ²ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. ³ἀσεβής, ungodly, impious. ⁴λανθάνω, escape notice, am hidden. ⁵χίλιοι, thousand. ⁶βραδύνω, hesitate, be slow. ⁷βραδυτής, ητος, ἡ, slowness, tardiness. ⁸μακροθυμέω, be patient, suffer long. ⁹μετάνοια, ας, ἡ, repentance, change of mind. ¹⁰χωρέω, make room for, hold. ¹¹κλέπτῃς, ου, ὁ, thief. ¹²ροιζήδον, with a rushing sound. ¹³στοιχεῖον, τό, elementary principles, elements. ¹⁴καυσώω, burn up. ¹⁵κατακαίω, burn up, consume entirely. ¹⁶ποταπός, what kind of? what type of? ¹⁷ἀναστροφή, ἡς, ἡ, conduct, behavior. ¹⁸εὐσέβεια, ας, ἡ, godliness, piety. ¹⁹προσδοκάω, wait for, look for. ²⁰σπεύδω, hasten, urge on. ²¹παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. ²²πυρώω, burn, am purified by fire. ²³τήκω, make liquid, melt. ²⁴ἐπάγγελμα, τος, τό, promise. ²⁵σπουδάζω, hasten, be eager. ²⁶ἄσπιλος, spotless, unstained. ²⁷ἀμώμητος, blameless, without blame or fault.

μακροθυμίαν¹ σωτηρίαν ἡγεῖσθε, καθὼς καὶ ὁ ἀγαπητὸς ἡμῶν ἀδελφὸς
 Παῦλος κατὰ τὴν αὐτῷ δοθεῖσαν σοφίαν ἔγραψεν ὑμῖν: ὡς καὶ ἐν 16
 πάσαις ταῖς ἐπιστολαῖς,² λαλῶν ἐν αὐταῖς περὶ τούτων: ἐν οἷς ἔστιν
 δυσνόητά³ τινα, ἃ οἱ ἀμαθεῖς⁴ καὶ ἀστήρικτοι⁵ στρεβλοῦσιν,⁶ ὡς καὶ τὰς
 λοιπὰς γραφάς, πρὸς τὴν ἰδίαν αὐτῶν ἀπώλειαν.⁷ Ὑμεῖς οὖν, ἀγαπητοί, 17
 προγινώσκοντες⁸ φυλάσσεσθε, ἵνα μὴ, τῇ τῶν ἀθέσμων⁹ πλάνῃ¹⁰
 συναπαχθέντες,¹¹ ἐκπέσητε¹² τοῦ ἰδίου στηριγμοῦ.¹³ Αὐξάνετε¹⁴ δὲ ἐν 18
 χάριτι καὶ γνώσει τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος¹⁵ Ἰησοῦ χριστοῦ.
 Αὐτῷ ἡ δόξα καὶ νῦν καὶ εἰς ἡμέραν αἰῶνος. Ἀμήν.

¹ μακροθυμία, ας, ἡ, long-suffering, patience. ² ἐπιστολή, ἡς, ἡ, letter, dispatch. ³ δυσνόητος, hard to understand. ⁴ ἀμαθής, ignorant, unlearned. ⁵ ἀστήρικτος, unstable, weak. ⁶ στρεβλόω, torment, twist. ⁷ ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. ⁸ προγινώσκω, know beforehand. ⁹ ἀθεσμος, lawless, unprincipled. ¹⁰ πλάνη, ἡς, ἡ, wandering, error. ¹¹ συναπάγω, lead away with, condescend to. ¹² ἐκπίπτω, fall away, fall out. ¹³ στηριγμός, οὐ, ὁ, firmness, steadfastness. ¹⁴ αὐξάνω, cause to grow, increase. ¹⁵ σωτῆρ, ἦρος, ὁ, savior, deliverer.